

# 元智大學補助學生出席國際會議報告書

100 年 07 月 20 日

報告人姓名	施勝烽	所屬系所	管理學院 管研所(博三)	職稱	博士候選人
會議名稱	中文：2011 年亞洲及太平洋區安寧療護會議(9th APHC) 英文：9TH ASIA PACIFIC HOSPICE CONFERENCE 2011--Palliative Care in Mainstream Medicine				
會議時間	自 100 年 07 月 14 日至 100 年 07 月 17 日	會議地點	馬來西亞/檳城		
論文發表	中文：臺灣安寧療護團隊成員的工作壓力與其調適歷程 英文：The Adjustment Process for Taiwanese Hospice Care Team Members				

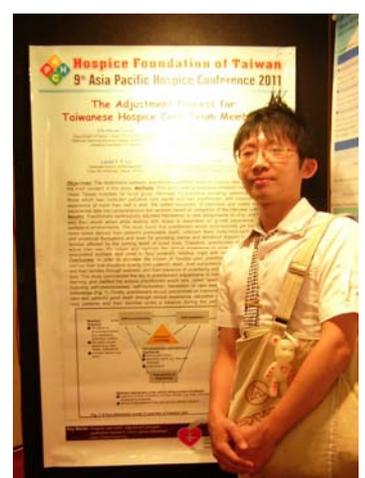
報告內容應包括下列各項：

## 一、參加會議的經過

第九屆亞洲及太平洋區安寧療護會議 (9th APHC) 於 2011 年 7 月 14-17 日於馬來西亞檳城(Penang)舉行，本次大會由馬來西亞安寧療護會議(Malaysia Hospice Council)

與亞太安寧緩和療護網路 (Asia Pacific Hospice Palliative Care Network, APHN) 共同合作辦理。

此次研討會主要探討「緩和療護在主流醫學中之角色定位 (Palliative Care in



Mainstream Medicine)」為主題，參與研討會之過程概述如下：

會議內容	
7/14 星期四	0900-1700 Pre-Conference/ Workshop 1730-1900 Welcome Reception
7/15 星期五	【檳城 全日會議】 0830-0900 Opening & Welcome Ceremony 0900-1000 Keynote Address 1000-1030 Morning tea 1030-1230 Concurrent Symposium A1-A4 1230-1400 Lunch 1400-1530 Concurrent Symposium B1-B4 1530-1600 Afternoon tea 1600-1730 Plenary Session 1
7/16 星期六	【檳城 全日會議】 0900-1030 Plenary Session 2 1030-1100 Morning tea 1100-1230 Concurrent Symposium C1-C4 1230-1400 Lunch 1400-1530 Concurrent Symposium D1-D4 1530-1600 Afternoon tea 1600-1730 Plenary Session 3 1900-2230 Conference Banquet
7/17 星期日	【檳城 全日會議】 0900-1030 Plenary Session 4 * Hinohara Lecture * Plenary Lecture 1030-1100 Morning tea 1100-1230 Concurrent Symposium E1-E4 1230-1400 Lunch

會前會--大師分享 Art and Science of Palliative Nursing, Pain & Symptom Management, Ethical Decision-Making, Research Forum, Learning to Teach Palliative Medicine 等重要議題。

由 John Ellershaw 教授開場，這天討論 Education & Training, WPCA Seminar Series, Grief & Bereavement Workshop, Proffered Papers, Proffered Papers, Palliative Care in Special Populations等相關主題，最後由大師 Stephen R. Connor 分享：*Quality and Standards in Palliative Care* 與 Faith Mwangi-Powell 分享 *Moving Hearts and Changing Minds*；與參觀研究海報成果展示。

先由 Merryn Gott 教授與 Malcolm Fisher 教授分別演講 *The Interface between Chronic Disease & Palliative Care* 與 *Palliative Care in the Intensive Care Unit* 主題的臨床照護經驗。當日主題討論有：Withdrawing/Withholding Life Support, Hope & Meaning, Evolving Roles in Palliative Nursing, Non-Cancer Palliative Care, Ethics and Law 等方向。並由 Datin Paduka Marina Mahathir 與 Dr Harmala Gupta 以 "Invisible Wounds" 為主軸呼應今日的主題；與參觀研究海報成果展示。

由 Dr Mary Cardoso 與 MR Rajagopal 教授開場分享醫療照護上的 Pain and Symptom Management。此天的主軸著重照護上所面臨的挑戰，包括：Challenges in Clinical Practice, IT in Palliative Care, Partnerships to Enhance Care 等，最後再由 Cynthia Goh 教授與 Dr Rosalie Shaw 針對 "Narratives in Palliative Care" 加以分享，並為此次研討會劃下完美的句點。

## 二、與會心得

此次亞洲及太平洋區安寧療護會議 ( 9th APHC ) , 主要讓世界各地長期以來本著服務各合約醫護人員及推動台灣安寧療護國際發展的精神 , 透過國際會議的參與、專業論文之發表 , 使台灣的安寧療護經驗與國際接軌 , 並拓展臨床醫療人員的新視野。

參與研討會的論文發表 , 學生整理出整個安寧照護上的主要範疇(如下表) , 而此次學生發表是以「教育訓練(Education and training)」為主軸。

溝通 Communication	教育訓練 Education and training	倫理議題 Ethical issue
以疾病為取向之緩和療護 Disease-focused Palliative Care	家庭議題 Family issues	服務的傳遞與發展 Service Development and Delivery
跨專業議題 Interprofessional issues	失落、悲傷與喪親 Loss, Grief and Bereavement	照護議題 Nursing issues
不同場域之緩和療護，如：病房、居家、或長照機構等 Palliative Care in Specific Settings	兒童安寧療護 Paediatric Palliative Care	專業發展 Professional Development
社會心理議題 Psychosocial issues	靈性 Spirituality	受苦 Suffering
志工 Volunteers	全人照顧 Whole Person Care	其他 Others

於會議舉行期間 , 學生聽取眾多相關領域的演講 , 獲得許多新的研究想法 , 並在發表中獲得不錯的反應與迴響 , 多位與會學者提供了未來很好的研究方向與突破 , 對未來的學術研究發展很有幫助。透過參與本次國際會議不僅能拓展國際視野外 , 並與來自世界各國之學者 , 以多元廣泛且深入的討論安寧療護方面議題 , 令學生獲益匪淺。如：臨床照護者在照顧末期病患所面臨的生死交關之際的壓力、如何透過教育訓練來不斷的學

習與分享、除了臨床醫療人員外，家屬該如何做與怎麼做。

參與國外研討會之經驗非常難得與寶貴，希望未來能前往不同之研討會，吸收國內外學者的研究經驗，增加學術研究之深度與廣度，並了解國際上的研究之潮流及方向，提高自己的研究能力與增廣見聞。在會議中不僅可以與世界各地的第一線照護病患的醫生、護理人員、臨床人員與學者，進行相關研究的交流與討論外，亦可增加學生對安寧療護的專業性、國際觀、價值觀等，有相當的提升，並對未來的學術研究發展亦很有幫助。

### 三、考察參加活動（無此項活動者省略）

無。

### 四、建議

這次會議承蒙學校提供全額經費補助機票費與註冊費，讓學生有機會參與 9TH ASIA PACIFIC HOSPICE CONFERENCE 2011--Palliative Care in Mainstream Medicine 研討會。

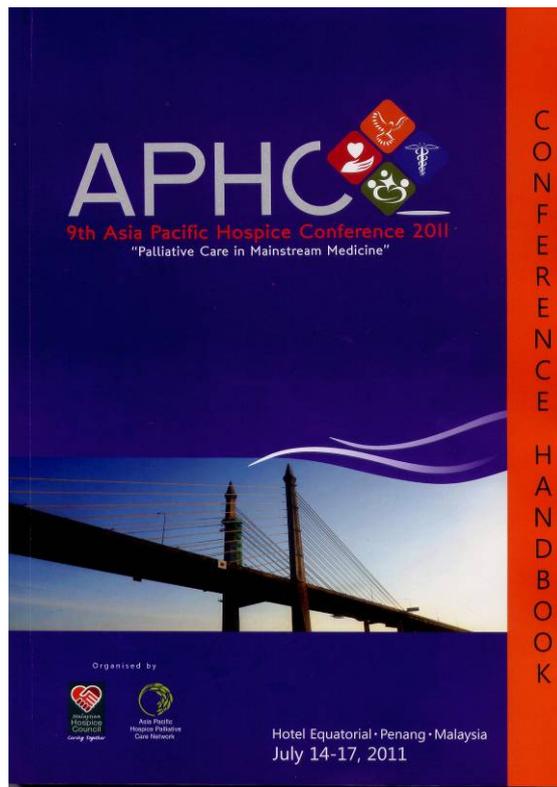
對舉辦單位與學校有幾些建議：

- 【學校】1.學校可否對原先設定亞洲地區最多新台幣 20,000 元，其他地區最多新台幣 40,000 元，可否再分別再增加 5,000 元；讓學生們在參與較高規格或較遠地區的國際會議時，亦能多多減輕支付費用的壓力。
- 2.感謝研發處的廣玲姊，非常用心、很有耐心的幫助學生們處理出國、核銷、申請資料等大大小小的事宜。

- 【舉辦單位】希望未來舉辦時，能在時間安排上能有所斟酌，例如：接受文章時間的發佈、研討會議的流程公告、確認報名時間等細節，以免報名時出現延遲或太趕的現象。

# 五、攜回資料名稱及內容

## (1) 第 9 屆亞洲及太平洋區安寧療護會議國際研討會論文集



## (2) 會議議程手冊與議程表

9<sup>th</sup> ASIA PACIFIC HOSPICE CONFERENCE 2011  
Palliative Care in Mainstream Medicine  
14-17 July 2011, Hotel Equatorial, Penang, MALAYSIA

**PRE-CONFERENCE** - THURSDAY 14 JULY 2011

<b>FULL DAY WORKSHOPS</b> 0900 - 1700	<b>Topic:</b> <b>Art and Science of Palliative Medicine</b> Aimed to be an interactive session. A combination of case presentations, a panel discussion, and a Q&A session. The aim is to provide a platform for sharing experiences and best practices in palliative care.	<b>Topic:</b> <b>Art and Science of Palliative Medicine</b> Aimed to be an interactive session. A combination of case presentations, a panel discussion, and a Q&A session. The aim is to provide a platform for sharing experiences and best practices in palliative care.
<b>Topic:</b> <b>Art and Science of Palliative Medicine</b> Aimed to be an interactive session. A combination of case presentations, a panel discussion, and a Q&A session. The aim is to provide a platform for sharing experiences and best practices in palliative care.	<b>Topic:</b> <b>Art and Science of Palliative Medicine</b> Aimed to be an interactive session. A combination of case presentations, a panel discussion, and a Q&A session. The aim is to provide a platform for sharing experiences and best practices in palliative care.	<b>Topic:</b> <b>Art and Science of Palliative Medicine</b> Aimed to be an interactive session. A combination of case presentations, a panel discussion, and a Q&A session. The aim is to provide a platform for sharing experiences and best practices in palliative care.

9<sup>th</sup> ASIA PACIFIC HOSPICE CONFERENCE 2011  
Palliative Care in Mainstream Medicine  
14-17 July 2011, Hotel Equatorial, Penang, MALAYSIA

**DAY 1**

**Conference Programme**  
**MAIN MEETING** - DAY 1 (FRIDAY 15 JULY 2011)

<b>1000 Registration</b>	<b>1010 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>
<b>1020 Opening Ceremony</b>	<b>1030 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1040 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1050 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1060 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1070 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1080 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1090 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>

9<sup>th</sup> ASIA PACIFIC HOSPICE CONFERENCE 2011  
Palliative Care in Mainstream Medicine  
14-17 July 2011, Hotel Equatorial, Penang, MALAYSIA

**DAY 1**

**Conference Programme**  
**MAIN MEETING** - DAY 1 (FRIDAY 15 JULY 2011)

<b>1100 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1110 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1120 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1130 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1140 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1150 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1160 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1170 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1180 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1190 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>

9<sup>th</sup> ASIA PACIFIC HOSPICE CONFERENCE 2011  
Palliative Care in Mainstream Medicine  
14-17 July 2011, Hotel Equatorial, Penang, MALAYSIA

**DAY 2**

**Conference Programme**  
**MAIN MEETING** - DAY 2 (SATURDAY 16 JULY 2011)

<b>1200 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1210 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1220 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1230 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1240 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1250 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1260 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1270 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1280 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1290 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>

9<sup>th</sup> ASIA PACIFIC HOSPICE CONFERENCE 2011  
Palliative Care in Mainstream Medicine  
14-17 July 2011, Hotel Equatorial, Penang, MALAYSIA

**DAY 2**

**Conference Programme**  
**MAIN MEETING** - DAY 2 (SATURDAY 16 JULY 2011)

<b>1300 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1310 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1320 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1330 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1340 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1350 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1360 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1370 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1380 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1390 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>

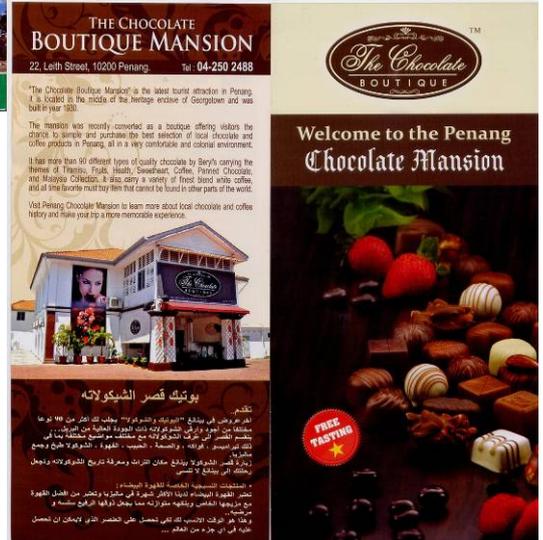
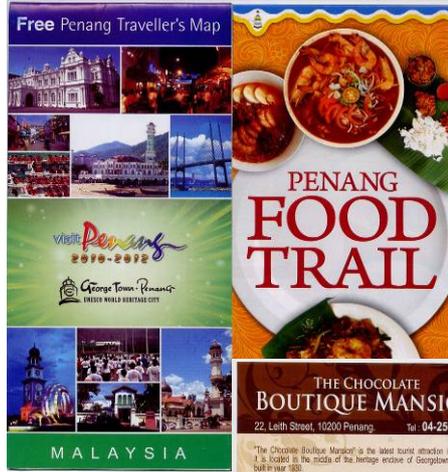
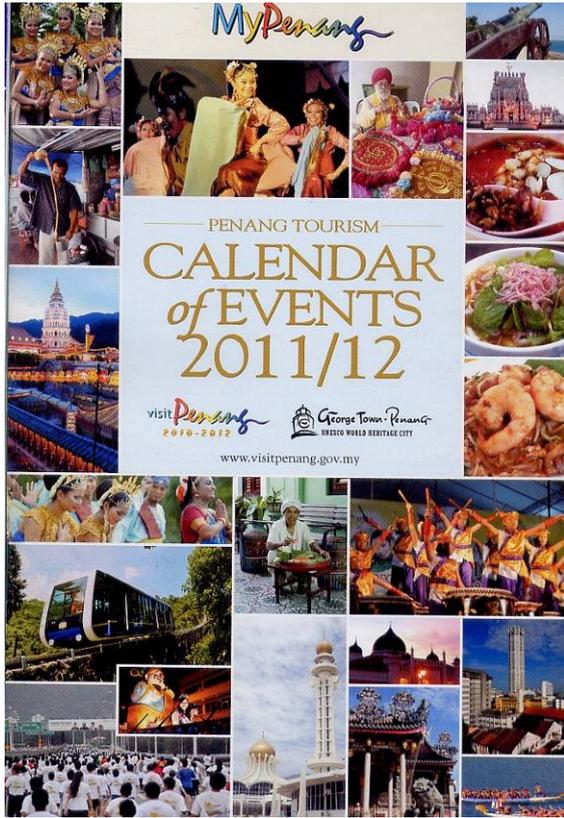
9<sup>th</sup> ASIA PACIFIC HOSPICE CONFERENCE 2011  
Palliative Care in Mainstream Medicine  
14-17 July 2011, Hotel Equatorial, Penang, MALAYSIA

**DAY 3**

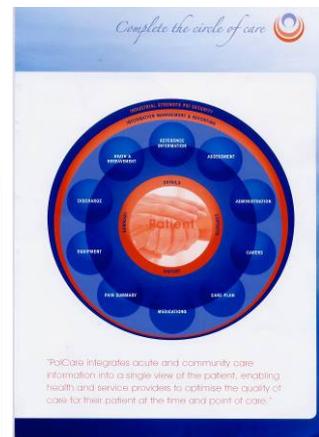
**Conference Programme**  
**MAIN MEETING** - DAY 3 (SUNDAY 17 JULY 2011)

<b>1400 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1410 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1420 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1430 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1440 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1450 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1460 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1470 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>
<b>1480 Keynote Address: "From Palliative to Mainstream"</b>	<b>1490 Panel Discussion: "Palliative Care in Mainstream Medicine"</b>

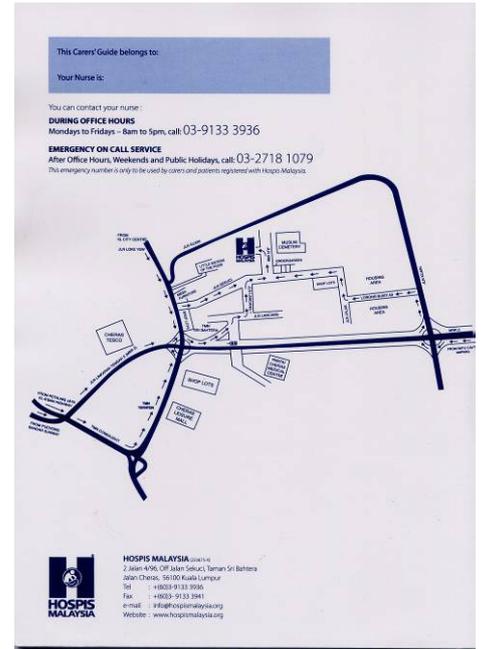
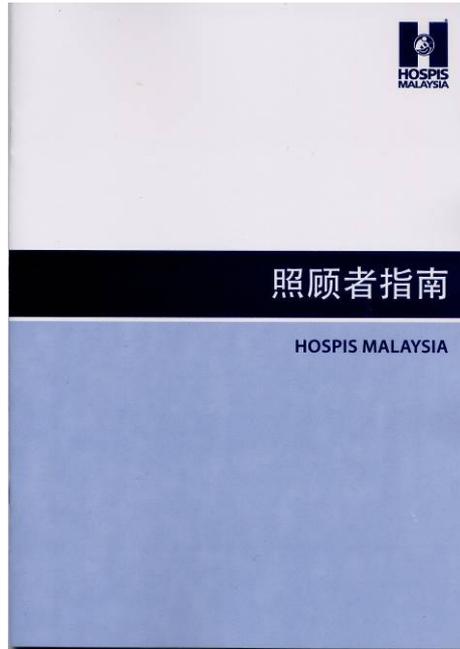
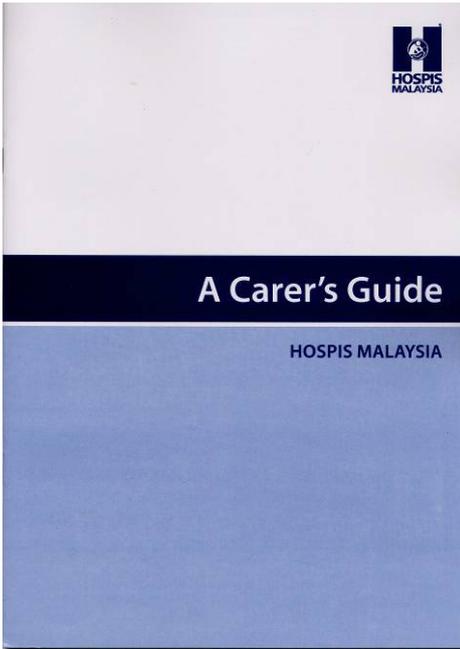
(3) 當地文化介紹等資料



(4) 安寧相關資料 DM



## (5) 照顧者指南(A Carer's Guide)



## 六、其他

